

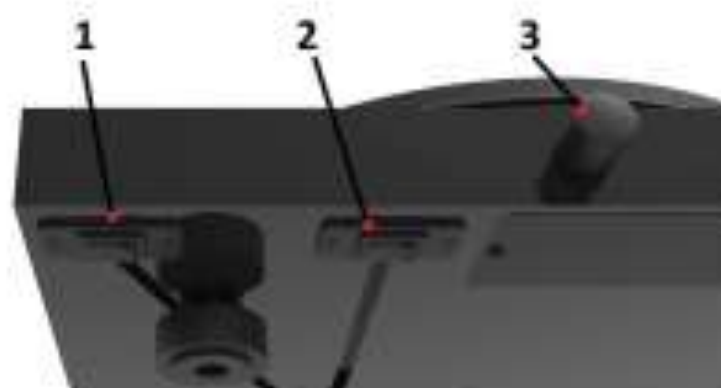
Pro-Ject

AUDIO SYSTEMS



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Pro-Ject JUKEBOX E



A KÉSZÜLÉK KEZELŐ SZERVEI, SZOLGÁLTATÁSAI ÉS CSATLAKOZTATÁSA

- (1) MOTOR BEKAPCSOLÁSA / KIKAPCSOLÁSA KAPCSOLÓ
- (2) ERŐSÍTŐ BEKAPCSOLÁSA / KIKAPCSOLÁSA KAPCSOLÓ
- (3) TÁVIRÁNYÍTÓ JEL VEVŐ ÉRZÉKELŐJE
- (4) BEMENETEK ÁTTKAPCSOLÓJA, HANGERŐ SZINT SZABÁLYZÓ
- (5) FORGÓ TÁNYÉR
- (6) MEGHAJTÓ SZÍJ
- (7) KÉTFOKOZATÚ SZÍJMEGHAJTÓ
- (8) HANGKAR ELLENSÚLY
- (9) HANGKAR CSŐ
- (10) HANGKAR BAK ELTÁVOLÍTHATÓ SZÁLLÍTÁSI RÖGZÍTŐVEL
- (11) HANGKAR EMELŐKAR
- (12) HANGSZEDŐ TARTÓVAL
- (13) LEMEZHÁZ KIJELZŐJE
- (14) FÖLDELŐ BILINCS
- (15) KIMENET LINK-VONAL JELSZINTTEL
- (16) KIMENET PHONO JELSZINTTEL
- (17) KIMENET LINK-VONAL JELSZINTTEL
- (18) BLUETOOTH ANTENNA
- (19) A REPRODUKTOROK CSATLAKOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ KIMENET TERMINÁL
- (20) TÁPEGYSÉG CSATLAKOZTATÁSA
- (21) PORVÉDŐ FEDÉL
- (22) PORVÉDŐ FEDÉL CSUKLÓPÁNTJA
- (23) CSAVAROK A PORVÉDŐ FEDÉL BEÁLLÍTÁSÁHOZ

TÁPELLÁTÁS (NEM JELZETT) *

Kedves zenebarát,

köszönjük, hogy a Pro-Ject Audio System **JUKEBOX E** lemezjátszót erősítővel választotta.

A készülék lehető legjobb teljesítményének és megbízható, tartós működésének biztosítása érdekében a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen kezelési utasítást és tartsa is be az abban foglaltakat!



A felhasználóra leselkedő veszélyre, vagy esetleges használati hibára figyelmeztet.



Fontos tudnivalókat jelöl.

A hordozó telepítésével kapcsolatos utasítások, amelyeket a következő szövegben lesznek, hasznosak lesznek a jövőbeni hordozó cseréjekor.

A lemezjátszó összeszerelése során elveszhetnek esetleg az apróbb alkatrészek, ha nem megfelelően helyezi el azokat. Éppen ezért az összeszerelés előtt ellenőrizze az alkatrészeket az előző oldalon található számozott ábra szerint. A külön csomagolt szerkezeti elemeket (*) jelöli.

BIZTONSÁGTECHNIKAI TUDNIVALÓK



Az áramellátás az eszköz csatlakoztatására vagy a hálózatról való leválasztására szolgál.

Ügyeljen arra, hogy a hálózati tápegység elektromos csatlakozó villásdugója könnyen hozzáférhető legyen minden körülmények között.

Mindig a villásdugónál fogva húzza ki a hálózati csatlakozó kábelt az elektromos aljzatból, sohase a kábelnél fogva húzza ki a villásdugót az aljzatból.

Sohase fogja meg a tápegységet, vagy a tápkábelt, illetve a villásdugót nedves kézzel.

Ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a készülékbe.

Soha ne helyezzen el a készüléken és közvetlen közelében semilyen folyadékot tartalmazó tárgyat (például vázát).

Ne öntsön folyadékot a készülékre.

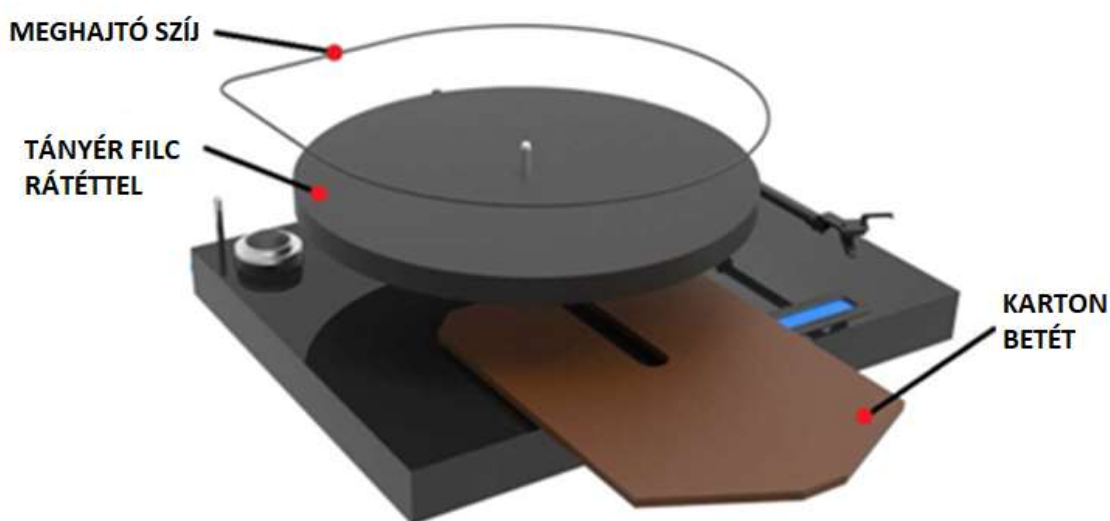
Ne tegyen nyílt lángot használó eszközt, például gyertyát a készülékre és a közelében se használjon ilyesmit.

Ne használja a készüléket erősen párás, nedves környezetben (mint például fürdőszobában, mosdó közelében, úszómedence szélén, vagy egyéb ilyen helyeken).

A csomagolásához használt műanyag zsákot, csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől, nehogy játékszerként használva azt esetleg fulladást okozhasson.

A TÁNYÉR ÉS A MEGHAJTÓ SZÍJ FELSZERELÉSE

Távolítsa el a karton betétet, amely a tányért a szállítási helyzetben tartja. Helyezze a filc rátétet a tányér felső részére. Szerelje fel a meghajtó szíjat a következő ábrán látható módon.



ELLENSÚLY BEÁLLÍTÁSA A TÚRE (TOLÓERŐ) (VTF)

A mellékelt ellensúly (8) a 3 – 7 g közötti súlyú hangszedőkhöz alkalmas (81 számú súly).

Az ellensúly a hangszedőhöz már a gyártásnál helyesen fel van szerelve.

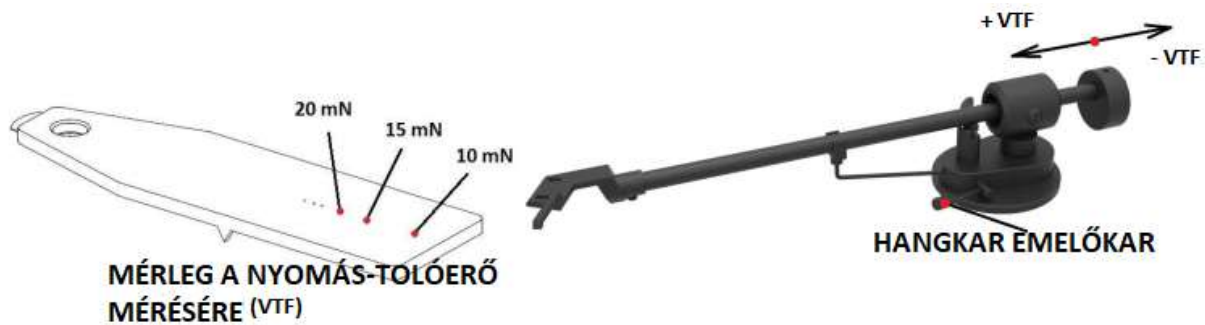
A hangszedő esetleges cseréjekor újra be kell állítania a nyomást-tolóerőt. A beállítási eljárást megtalálja a következő szövegben:

Helyezze a lemezjátszó forgó tányérjára mérleget a nyomás-tolóerő mérésére. A beállított nyomást-tolóerő megváltoztatásához óvatosan mozgassa az ellensúlyt előre vagy hátra, amíg a mérleg nem kerül egyensúlyba. A hangszedő csúcsát pontosan a mérleg skáláján a kívánt nyomás pontján kell elhelyezni.

A mérleg a túl alacsony vagy magas nyomásnál-tolóerőnél nem emelkedik fel / nem hajlik.

Ha megfelelően be van állítva, rögzítse az ellensúlyt a csavar hatszögletű kulccsal történő meghúzásával.

Minden beállítást óvatosan és gondosan kell végrehajtani. Kolébková váha pro mereni pritlaku



CSATLAKOZÓK



Ügyeljen a kábel csatornahelyes (bal és jobb csatorna) bekötésére. A jobb csatorna jele általában piros, a bal csatorna általában fekete, vagy fehér



A piros hangsugárzó terminálok pozitív jelet hordoznak (+), a fekete hangsugárzó terminálok negatív jelet hordoznak (-). Győződjön meg róla, hogy az összes csatlakozás a kábelek mindkét végén megfelelő polaritással van összekötve.

HANGSZÓRÓK CSATLAKOZTATÁSA

A hangszórók a kimeneti csatlakozókra (19) a 4 mm-ig terjedő átmérőjű Ø hangsugárzó kábellel csatlakoztathatók, banánnal, villával végződnek, esetlegesen közvetlenül csatlakoztathatja a feltárt huzallal.

VONAL JELSZINTŰ KIMENET (Line OUT)

Teljesítményerősítő vagy aktív hangszórók csatlakoztathatók a **Line OUT** (15) jelzésű kimeneti aljzatokhoz keresztül.

PHONO JELSZINTŰ KIMENET (Phono OUT)

Ha külső előerősítőt szeretne használni a lemezjátszóhoz, csatlakoztassa a **Phono OUT** (16) jelölésű RCA kimeneti csatlakozóval.

A földelővezetékét a földelő csatlakozóhoz (14) csatlakoztathatja, ha hibát tapasztal a lemezjátszó használatakor.

VONAL JELSZINTŰ BEMENET (In 1)

Vonal jelszintű külső forrást, mint például CD-lejátszót, rádiót vagy TV-t csatlakoztathat az **In 1** (17) jelölésű RCA bemeneti aljzatokhoz.

CSATLAKOZTATÁS A TÁPELLÁTÁSHOZ

A lemezjátszó univerzális tápegységgel van ellátva, amely alkalmas az ön országában. Mielőtt csatlakoztatná a lemezjátszót a hálózathoz, ellenőrizze a címkét, és ellenőrizze, hogy a címkén lévő tápellátási értékek megfelelnek-e az otthoni konnektorban található értékeknek.



*Mielőtt csatlakoztatja a hálózati tápellátást, csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységből egy **24 V-os** (20) foglalatba a lemezjátszó hátulján.*

A TÁNYÉR FORGÁSÁNAK BEKAPCSOLÁSA ÉS KIKAPCSOLÁSA

A lemezjátszó alján levő kapcsoló (1) bekapcsolja vagy kikapcsolja a tányér forgását (motor).

ERŐSÍTŐ BEKAPCSOLÁSA ÉS KIKAPCSOLÁSA

A lemezjátszó alján levő kapcsoló (2) be/ki kapcsolja az erősítőt a készenléti üzemmódba.

AZ EGYSÉG KEZELÉSE AZ ELSŐ OLDALON LEVŐ VEZÉRLŐ SEGÍTSÉGÉVEL

Készenléti üzemmód

Miután bekapcsolta a készüléket az alján levő kapcsolókkal, nyomja meg a hangerőszabályzó gombot (4) 3 másodpercig, amivel bekapcsolja a készüléket. A készülék készenléti állapotba kapcsolásához nyomja meg újra a hangerőszabályzó gombot (4) 3 másodpercig.



Fontos, hogy a készülék kikapcsolása előtt készenléti üzemmódba kapcsolja a készüléket az alján levő kapcsolóval. Ennek az eljárásnak az elmulasztása károsíthatja a hangszórókat.

A bemenetek áttkapcsolása

A készülék bekapcsolása után válasza ki a kívánt bemenetet az előlap közepén lévő hangerőszabályzó gomb (4) rövid megnyomásával.

Készenléti állapotba kapcsolás után a Bluetooth bemenete mindig engedélyezve-aktiválva van.

A hangerőszabályzó gomb (4) rövid megnyomásával válthat a bemenetek között a következő sorrendben: Bluetooth > Lemezjátszó > Vstup In 1-bemenet vonaljelszinttel.

A Bluetooth bemenet kiválasztását a "csippanás" jelzi.

A kijelölt bemenet a kijelző felső sorában jelenik meg.

Hangerőszabályozás

Állítsa a hangerőt a kívánt szintre a hangerőszabályzó gomb (4) elforgatásával. A hangerő 33 lépésben állítható be (0-32), és a szint a kijelző alsó sorában jelenik meg.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A piros gomb megnyomásával az egység készenléti állapotba vagy készenléti állapotból átkapcsolható.



Mute - aktiválja / deaktiválja a MUTE funkciót (hangkimenet elnémítása).

Bass+ / Bass- / Treble+ / Treble- - hangkorrekciók szabályozása.

Loudness - aktiválja / deaktiválja a LOUDNESS funkciót (az alacsonyabb frekvenciák kiemelése – alkalmas a halk hallgatásra).

GOMBOK A KÖZVETLEN BEMENET KIVÁLASZTÁSHOZ:

- **Bluetooth**
- **Turntable** (Lemezjátszó)
- **Line In** (bemenet vonaljelszinttel)

Volume- / Volume+ - hangerő beállítása (- gyengítés, + erősítés).



BLUETOOTH CSATLAKOZTATÁS

A Bluetooth csak akkor aktív, ha a Bluetooth bemenet van kiválasztva.



A Jukebox E emlékezik az utolsó párosított eszközre, és automatikusan csatlakozik hozzá, ha a hatótávolságon belül van, és rendelkezik Bluetooth-kapcsolattal, amely lehetővé teszi az automatikus összekapcsolást.

Jukebox E nem igényel semmilyen kódos megerősítést a párosításhoz.



Csak egy aktív Bluetooth-kapcsolat áll rendelkezésére. Ha a Jukebox E nem szerepel a mobilkészíték Bluetooth eszközlístájában, győződjön meg róla, hogy nincsenek más aktív Bluetooth-kapcsolatok.

A Bluetooth bemenet 2 különböző hangjelzést "csippanást" használ a jelzéshez.

Az egyik jelzi a Bluetooth aktiválását – a Bluetooth-bemenet kiválasztásakor, vagy a Bluetooth-eszköz leválasztásakor is jelez.

A másik akkor fog jelezni, amikor a Bluetooth-eszköz megtalálható és csatlakoztatva van.

Párosítás Android-eszközökkel

Nyissa meg a Beállítások menüt a mobil Bluetooth-eszközön, és aktiválja a Bluetooth funkciót. Ezután indítsa el az elérhető Bluetooth-eszközök keresést. Ha megjelenik az elérhető Bluetooth-eszközök listája, keresse meg benne és koppintson a "**Juke Box E**" elemre.

Párosítás Apple készülékkel

Nyissa meg a Beállítások menüt a mobil Bluetooth-eszközön, és aktiválja a Bluetooth funkciót. Az elérhető Bluetooth-eszközök keresése automatikusan megkezdődik. Ha megjelenik az elérhető Bluetooth-eszközök listája, keresse meg benne és koppintson a "**Juke Box E**" elemre.

A PORVÉDŐ FEDÉL SZERELÉSE

Óvatosan szerelje fel a porvédő fedelet (21) a lemezjátszó hátsó felén található porvédő fedél csuklópántjaira (22). A porvédő fedél beállítási csavarjainak (23) megfelelő meghúzása a porvédő fedél felnyitásához szükséges erőt állítsa be. A megfelelő meghúzás lehetővé teszi, hogy a porvédő fedél a kívánt helyzetben maradjon.

A LEMEJTÁNYÉR FORDULATSZÁMÁNAK VÁLTOZTATÁSA

A 45-ös fordulatszámú lemezek lejátszásához illessze a meghajtó szíjat (6) a motor nagyobb átmérőjű szíjmeghajtójára (7). Ha vissza kíván térni a 33-as fordulatszámhoz, helyezze vissza a meghajtó szíjat (6) a motor kisebb átmérőjű szíjmeghajtójára (7).

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Az Ön lemezjátszója csak kevés vagy semilyen rendszeres karbantartást nem igényel. A port enyhén megnedvesített antistatikus törölkendővel törölheti le. Sohase használjon száraz ruhát, mert az statikus feltöltődést kelt és az csak több port vonz! A szakkereskedésekben antistatikus folyadék is vásárolható, de csak óvatosan bánjon vele, mert a gumirészekre került folyadék károsíthatja azokat!

A tűk károsodásának kivédése érdekében ajánlatos felhelyeznie a tűvédőt (mellékelve a tűhöz), a hangszedő betétre, mielőtt tisztítani kezdené a készüléket!

Az egyenetlen feszülés kivédése érdekében vegye le a lemeztányérról a meghajtó szíjat, ha hosszabb időn át nem használja a lemezjátszót.



A lemezjátszó tisztítása, vagy karbantartása előtt biztonsági okokból mindig húzza ki előbb a hálózati csatlakozó dugót az elektromos aljzatból.

A HORDOZÓ SZERELÉSE ÉS CSATLAKOZTATÁSA

****** A lemezjátszó karra minden szabványos 1/2" felfogatású hangszedő felszerelhető. A tűvédőt feltéve illessze rá a hangszedő betétet a hangszedő tartóra és szerelje rá a hangszedő betéttel kapott tartozék csavarokkal, ügyelve arra, hogy mindegyik felfogó furatba jusson egy-egy csavar. Ne húzza meg még a csavarokat!

Az alábbiak szerint csatlakoztassa a hangkar kábelt a hangszedő betét kivezetéseihez:

Fehér	bal csatorna plusz (L+)	Zöld	jobb csatorna mínusz (R-)
Piros	jobb csatorna plusz (R+)	Kék	bal csatorna mínusz (L-)

Csak akkor élvezheti a lemezjátszó tökéletes hangminőséget, ha előírás szerint csatlakoztatta, szerelte fel és állította be a hangszedő betétet! A feladat tökéletes ellátásához jó segítség lehet a *Pro-Ject Align It*, vagy más egyéb alkalmas segédeszközök, amelyek külön megvásárolhatók.

A Pro-Ject viszonteladói, vagy a szakszervizek készséggel lesznek a segítségére, ha még nincs tapasztalata a hangszedő betétek és a lemezjátszók beállításában.



Kérjük vegye figyelembe: A lehető legnagyobb gondossággal járjon el a hangkar és hangszedő beállítása során, nehogy kárt tegyen az érzékeny hangszedőben, hangkarban, vagy hangkar csapágyakban! Bízva inkább ezt a feladatot a szakkereskedőre, vagy szervizszakemberre, ha bizonytalan a dolgában!

Hasznos tippek

A lemezejátszót egy rázkódásmentes, nem rezonáló felületen, például falapon, vagy többretegű lemezből készült állványon állítsa fel, hogy kivédhesse a tartószerkezet nem kívánatos és a lejátszási minőséget károsan befolyásoló rezgéseit!



Részletes termékinformációért látogasson el a Pro-Ject weboldalára: www.project-audio.com.

MŰSZAKI ADATOK

Pro-Ject Jukebox E/Pro-Ject 8.6 E

Névleges fordulatszám:	33/45 fordulat/perc (választható)
Fordulatszám eltérése:	33: $\pm 0,80$ %, 45: $\pm 0,70$ %
Nyávgás:	33: $\pm 0,29$ %, 45: $\pm 0,27$ %
Jel/zaj viszony:	-65 dB
Efektív hangkar tömege:	8,0 g
Efektív hangkar hossz:	8,6" (218,5mm)
Túlnyúlás:	22 mm
Energiaigény:	4W/0W készenléti állapotban

Erősítő

Teljesítmény:	2 x 50 W ,4 ohm-nál
Jel/zaj viszony:	- 75 dB
Hangerőszabályozás:	32 lépés
THD + N:	0,5 % pri 1 kHz, RL = 8 ohm, P = 1W
Nyávgás:	-80 dB
Phono előerősítő:	Mozgatható mágnes (MM)
Phono előerősítő nyeresége:	43 dB
Vonaljelszintű bemenet:	1 pár RCA csatlakozó

Vonaljelszintű kimenet:	1 pár RCA csatlakozó
Erősítő nyeresége:	32 dB
Bluetooth:	2.1 + EDR
Magas frekvenciájú hangkorrekciók:	± 12 dB
Alacsony frekvenciájú hangkorrekciók:	± 12 dB

Általános

Tartalék elem a távirányítóhoz:	2x AAA
Áramfogyasztás:	4,5 W
Külső tápegység:	24 V / 4 A DC (0,5mA-re állítva)
Méretetek mm-ben (szé x ma x mé):	415 x 118 x 334 mm
Súly:	5,6 kg
Csomagolás méretei:	488 x 235 x 393 mm
Súly, beleértve a csomagolást:	7 kg

Esetleges hibás használat és lehetséges hibaokok

A Pro-Ject Audio Systems lemezjátszókat a lehető legmagasabb minőségi igényeket betartva gyártjuk és a gyár elhagyása előtt szigorú minőségellenőrzésnek vetjük alá azokat. Az esetleg fellépő hibás működés nem feltétlenül anyaghibára, vagy gyártási hibára vezethető vissza, igen gyakran a helytelen üzembe helyezés, vagy a nem előírás szerinti használat vezet a meghibásodásokhoz. Meghibásodás, vagy téves működés esetén mindenekelőtt az alábbiakat ellenőrizze:

A lemeztányér nem forog, annak ellenére hogy a főkapcsoló be van kapcsolva:

Nem csatlakoztatta a készüléket az elektromos hálózathoz.

Nincs áram az elektromos hálózati aljzatban.

Nem tette fel a meghajtó szíjat a lemeztányérra, vagy lecsúszott az.

Nem szól az egyik csatorna, vagy mindkettő néma:

Nem jó az érintkezés a hangszedő és a hangkar kábel, vagy a hangkar kábel és az erősítő lemezjátszó bemenete között. Ezt akár egy zártatos dugó, egy levált forrasztás, vagy csak a túl laza, esetleg nem megfelelő csatlakoztatás is okozhatja.

Az erősítő bemenete helytelenül lehetett kiválasztva.

Az erősítő nincs bekapcsolva.

Az erősítő vagy a hangsugárzók sérültek vagy az erősítő MUTE (elnémított) üzemmódban van.

Nincs csatlakoztatott hangszóró.

Erős bűgás a bemenetnél:

Nincs földelővezeték a lemezjátszó és az erősítő között.

Torzan, vagy kimaradozva szól az egyik, vagy mindkét csatorna:

A lemezjátszó nem a megfelelő erősítővel van összekötve, vagy rosszul van beállítva az MM/MC kapcsoló.

Sérült a tű, vagy a tűtartó szerelvény.

Helytelenül választotta meg a fordulatszámot, túlfeszítette a meghajtó szíjat, kiszáradt, piszkos, vagy sérült a tányércsapágy.

SZERVIZ

Amennyiben olyan meghibásodással, vagy hibajelenséggel találja szemben magát, amit nem tud a fenti útmutatás alapján, vagy egyéb eszközökkel elhárítani, akkor lépjen kapcsolatba a készülék eladójával, vagy a kijelölt szakszervizzel az ön országában!

A készüléket csak akkor tudjuk garanciálisan javíttatni, ha azt eredeti csomagolásában, vagy megfelelően csomagolva juttatja el a szervizhez. Éppen ezért javasoljuk, hogy őrizze meg a készülék eredeti csomagolását.

A készüléket csak nagyon indokolt esetben és előzetes jóváhagyással küldje vissza a forgalmazóhoz! A helyes csomagolási eljárás a kezelési utasítás utolsó oldalán lévő szerelési ábrán látható!

A következő részeket távolítsa el a lemezjátszóról, és külön csomagolja be őket: Porvédő fedél (21), Hangkar ellensúly (8), Forgó tányér (5), Meghajtó szíj (6).

Mindig tegye rá a tűvédőt a tűre és rögzítse a hangkar csőhöz (9) bebiztosítva a mozgás ellen a szállítási rögzítővel (10).

Garancia



A gyártó nem vállal felelősséget a jelen előírások be nem tartása miatt a készülék szállítása

során keletkező károkért. A készülék egészének, vagy bármely részének meg nem engedett, vagy a gyártó engedélye nélkül történő módosítása esetén megszűnik a gyártó garanciális kötelezettsége és a vevő joga, hogy garanciális igényeket támasszon a gyártóval szemben.

Pro-Ject Audio Systems a H. Lichtenegger bejegyzett védjegye.

Ez a használati útmutató a Pro-Ject Audio Systems Copyright © 2017 terméke.

A jelen kézikönyvben foglalt információ helyes volt a nyomdába adás pillanatában. A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes bejelentés nélkül is módosíthassa a készülék műszaki adatait amennyiben azt a műszaki tökéletesítés, vagy minőségbiztosítás érdekében szükségesnek tartja.

Forgalmazó Csehországban és Szlovákiában

AQ, s.r.o.
Severní 452
784 01 Červenka
Tel.: +420 585 342 232

www.aq.cz

E-mail: aq@aq.cz

Szerviz és reklamációk: servis@aq.cz

A CSOMAGOLÁS ÁTTEKINTÉSE

